

I VIEKKY ARTYGGIENY

Kuand'artyggeny, tynàm prim'à palasceny

E kuandy ny fàscevn ,,
ky sy guàdagney lu pèny sti pòvjry pàjseny ,,

Tynàmy lu scèttaban,
Ca ky li lukkly sy fàscev sendy da tutt vanny!!.

Stèv massèry Gysèpp lu consagrasty ,
ca, rypàrev la fàjenz ky firyflètè e ky nògny dj 'npàst ..

Mest Affonz lu tryf'lery ,,

Kuànda sciungy ky fèy fiscykuyl ky lu tràppity sy pryparev ,
e kuànda 'ssàrt dy zòky alla ròty tryf'lèvy ..
e mjènz còrsy a kid tièmpy s'accupèv..

Pòy stàv'n lu zùccatury ,

Sembry stàncy dy fàtjy,
E a vèndra vácandy pòvjry criàtur ..

Li scàrper povjry Cristy ,,
ky lòry la vity jèry pròprjy tristy.

Ci nu cljent nu pèry dy scàrpy s'accattevy ,,
dòpy tàntanny s'aggiustev ,,

sy myttèvjn li salvàpunt , e li sàlvatakky ,
sòtty li kiant e sòtty li tàkky..

Li fyrrèry,
Vyciny la fòrgy jèryn cundànnety ,,
vyciny lu fùoky dy vièrny e dy stètè ,,
ca lu fièrry a kidy tièmpy misy'à càlly vjnèv sallètè ..

Stàvjn li fùrnery ,,
Kuànda liòny jòn'ascykuety ,,
ky còscy pèny'è fycàzz,
dal'andynètè pryparety ...

Tynàmy li syggèry ,,li cùfanery e li cùsyturey ...

Li càrradury ,,li falygnemy dy port e dy mobbigljy ,,

Ma l'azzièndy gròssy nony'fàtty nu pàrapiglly ..

Sti mystièry scèny scèny sòny scùrdety ,,
ka stj giùvny dy mòy nysciùny ,,manca li scòly lòny jnpàrety.

I viekky' artyggieny parole dialettali specificate.

SCETTABBANYBanditore,,
CONSAGRASTYRiparatore di recipienti in argilla .
TRJF'LERY.....Preparatore di fune e fiscoli .
FISC'kULYPreparati di giunghj per la lavorazione delle olive
In olio „usati al frantoio.
TRAPPITYFrantoio.
ZOKY.....FUNE.
SARTY.....Matassa di fune.
SCIUNGY.....Erba resistente che nasce nelle palude o lungni i fiumi.
ROTY.....Ruota markingegno per la lavorazione delle funi .
ZUCCATURYCavamonti,,lavoratori di cave per la lavorazione dei tufi.
SCARPERYCalzolaio..
SALVAPUNTYSpessori di acciaio messi sotto la punta delle scarpe
Per non consumarsi .
SALVATAKKY.....Idem .
F'RRERY.....Fabbro
FORGY.....Forno artigianale x fabbri alimentato a carbonkok .
CALLY.....Rovendato nel fuoco x poi saldarlo .
FURNERYFORNAI ..Cuocitori di pane .
SARC'NY.....Fascine di legna.
ASC'KUETYBruciate .
PENY FYCAZZ.....Pane , e focacce .
SYGGERYCostruttore di sedie .
CUFANERYCostruttore di cesti ,”Cofanetti “o panari, ecc,e ecc..
CUS'TURYSarti „artigiani del vestiario .
CARRADORYMaestri, delle costruzioni di trajni.

AUTORE FAVALE VITTORIO

Prepensionato (I.L.V.A.) Via Taranto (38) Palagianò (TA)